CONTENTS

LINGUISTICS

Marina DOSSENA: Dialect and Vernacular Features in Late Modern English Correspondence: Beginnings of a Quest ................................................................. 5
Libuše DUŠKOVÁ: Syntactic Construction, Information Structure and Textual Role: An Interface View of the Cleft Sentence ...................................................... 29
Jesús FERNANDEZ-DOMÍNGUEZ: N+N Compounding in English: Semantic Categories and the Weight of Modifiers .............................................................. 47
Irena HEADLANDOVÁ KALISCHOVÁ: Intonation in Discourse: Why Do Czech Speakers of English Not Always Use It to Enhance the Meaning? ...................... 77
Leonhard LIPIKA: Observational Linguistics, Neologisms, Entrenchment, and the Tea Party Movement ................................................................. 95
Maria Martinez LIROLA and Bradley SMITH: Contextual Functions of Predicated Themes in Written Text: Alan Paton’s Cry, the Beloved Country (1948) as Dialogue with Apartheid South Africa .............................................. 103
Dagmar SAGEDER: Terminology Today: A Science, an Art or a Practice? Some Aspects on Terminology and Its Development ........................................ 123

LITERARY AND CULTURAL STUDIES

Katarina LABUDOVA: Power, Pain, and Manipulation in Margaret Atwood’s Oryx and Crake and The Year of the Flood .................................................... 135
Dominika LEWANDOWSKA: Scotland as a Space of the Imag-ination in Alasdair Gray’s Poor Things ................................................................. 147
Andrew MADIGAN: Salinger’s Nascent Buddhism: Non-Dualism, Siddha and Wu Wei in ‘Uncle Wiggily in Connecticut’ ........................................... 155
David MALCOLM: “It is America I can’t contain”: Poetry and Identity in Anne Stevenson’s Correspondences ................................................................. 165
Ivona MISTEROVÁ: Translation and Performance: the Presentation of Shakespeare in Pilsen in the Context of Social and Political Events in the 20th and 21st Centuries ........... 175
Klara SZMANKO: Representations of History in Ralph Ellison’s Invisible Man .......... 191

REVIEWS

Jan CHOVARNEC: Sally Johnson and Astrid Ensslin (eds.) Language in the Media ........ 205
Pavel DRABEK: Zdeněk Stříbry and Zdeněk Beran (eds.) Tuřivá rozpoznání: Jezerní básnici [Shadowy Recollections: The Lake Poets] ........................................ 211
Marta DYNEK: Neal R. Norrick and Delia Chiaro (eds.) Humor in Interaction ............. 213
Stephen HARDY: Paul Copley (ed.): The Routledge Companion to Semiotics .......... 221